# المدير والمحرر وصاحب الامتياز



HASSIN EL DJAZIRI, Directeur-gérant

العنوان

صندوى البوسطة عندة ١٠٢٦ بوزاس Cose Postale 102 - TURE

الواس بوم السبث 16 جمادي الأولى ١٢٤١



صحيفاة فكادية إخلاقها التقادية

المن وفي ١٢ جانس لافرنجي سنة ١٩٢٢

ف العالم المعلى في عالما مع الأواو الله

EM-MADIM

الاشتراكي في سنت ..... ١٠ فرنكا (الدفع سانا)

لا تعتبر الد متى كانت مخترمة ومعماة من صاحبها

الوصولات المداد

Disease June

### ملا صدد کل بدم ست که

طيروا ألى صابعة السماوات ، وأمك واجبيقكم الفلوات ، وتفتوا في استباط التوعادت، وتوعوا في أسالب النومات، فهبهات ال تؤثر واعل المعركين

ووجوا ما استطعتم تروجيا ، وامل وا الفضاه اقتراء وضعيجا . وانسجوا كل يوم من المضالطات فسجا واعملوا ما اللم عاملون من ضروب السعايات فهبهات ان ينخدع لكم المتبصرون هيهات ١

تحقق الخاص والمام، وعام البشر والانمام من هو حامي الذمام، ومن الذي يسمى لسل الشتاك . وهيهات ان يتبع خطتكم المخلصون هيهات ا

اتستبلهون قوما علموا ما تخقون . انستففلون اناسا فهموا ماذا تعلنون ؟ اتكتمون امحق والتم تعلمون ؟ وتعمدون الى استعمال المفالطات وهيهات ان تروج البضاعة هيهات

خاب قالكم ، وساءت احوالكم ، وحبطت اعمالكم ، وقدامت على ضلالكم الادلمة والايسات، وهيهات ان ينقع الاعتدار بمدئد ميهات ا

سارعتم مع الاهواء والاغراض . واستبعتم المقامات والاعراض، فتمكنت من قلوبكم الامراض واصبحتم عالمة على الاقراد والجماعات ، وهيهات ان ينقم العقار هيهات ا

عمدتم إلى التحريش والاغراء ، وما كانت حجيجكم غير الافتراء . فسد القوم داراءكم بالمراء . ولا تزالون عاكفين على الافتيات، وهيهات أن يملو مینکم هیهات ۱

حه الالنام والوفاق. كنتم داعيم الشقاق. وتسرياتم باردية النقاق ، وإنه الردل الصفات وهيهات ان تفلحوا بذلك مبهائ ١

واليتم المنازل والضير، واستهجتم لرديل المدد. وارتضبتم النقيمة والنحكد ، وعمدتم الى ألدس والسعايات وهيهات ال توقيوا بغير انفسكم هيهات ١ اللهم انقم من كل غادر خدون وماكر مفتون. وخذ امحق من المنافق اينما يكون انك انت المالم بالكائنات وهيهات ان تهدي كيد الخائنين هيهات ١

حسين الجزيري

# و القالمان القالم

## محادثة في كاس

زهرتان احداها يانعم جيلم المنظرواختها دَالِمَ دَاوِيمَ قالت الاولى ما سقوني ماه وما اهتموا مرة بتربتي ولكنني نشأت في حديثية يكنهـــا اب اشبع اولادة تعليما فكنت ابصرهم مثمالا للفطنة وكريم الاخلاق . ذلك يا اختاه ما شرح صدوي وجعل الابتهاج يزيدني نموا وجمالا.

وقالت الثانية لرقيقتها ما تقاعد يوما ءال بستاني عن تمهدي وسقوي في الصباح وفي العشي ولكن ذاك كلم ماكان يجد لميني وحولي صبيم اهمدل الابوان امرهم وما أن نظرت جهدل يسمهون فيم الاواذ بلتنبي الفصص ومعدت نضارتي امحسرات

محالمة في كاس تفيدنا أن العلم ينيس كل ما

حوله وينعش كل ما جياوره ، وانجهمل خالم الأرجـــاء . وحنن الهواه . وجر الثبور . حتى على الزهور، (العدواء)

# اكلسة العاشرة

ش - ها ها مجب ان برتفع النزاع بين سيدي (ط) وسبدي (ص) وتسى الماني خصوصا وان الابتهاج قد عمنا اليوم بالمحصول على الثلاثـــة

ص - واين هي ٠٠٠ بربك ابن هي،عند من ؟ أحبني يا سيدي ١ ش ) قان السرور يكاد يقتلني ١ ط - تمهل يا سيدي (ص )قما هذه الاستقهامات الاسراعية والنلهفات الاستعجالية ؟

م - الاستعجانية كيف ما قال وانا نطاب منكم تشريو في كل زلسم باكو سواڤر لسيدي ( ص ) على خاطر يستاهل كل خير

ص ـ هاها ها هذا يا سيدي (م) اقتراح رشيق حِداً ولكنه لا يمنعك من ان تناولني واحدا الآن. . ممنون يا عزبزي

ش \_ ادا إخدتم برابي قبل أن نصرف من الدراهم هيا نشتري جبه يعني بعني لسبدي حنبش لتنزل

ص . ها ها ها ولكن الاهم من هدنا قيما اظن هو أن نفتنم هذه الفرصم ويدفع كل منا ما عليم من الديون. فانا مشلا لا يليت أن أدع المطبعب تطالبني بتسعمة وثلاثبين فرنكا وفي ذلك ما فيك من سوء السمعة للحزب ورميم بالاقلاس

ط ـ ماقهتنيش • ماقهمتنش ان تسلك الدراهيم ما سعينا في المحسول عليها الالنوزعها على بعض ضعفاء العقول ونستهويهم لينضموا الينا ولا يستقى اعزب اسما بسلامسمى

س ـ هــذا لا يقبل ولا يقلل اذ من الواجب تشيط كل من يخدم الحزّب فائتم ترون ما كتبه الشد في عدد الاخبر من التندويه بالحزب وهو عمل لا يمكن ان لا يقابل بمكافأة

ش - سامخني مامجني يا بسدي ( ص ) يصني يسني لم ارك كتبت شيئا مقيدا

طُــ قُلك ما يجب على جميعنا ولا اجر إلى منا يقوم بالواجبات الاستقلالية

ص ـُــ انّا لا ادخل تعت هذه القاعدة ولا تلوموني اذا كتبت في العدد الإتي ما اريد . . .

م ـ الوريد كيف ما قــال ، لكني بالله يا سيدي (ص) ما تكتبشي حتى نقول لسيدي خويا يحطيك استدرور

ص ـ متشکر ممنون ولکن هات و احد انبري ولي امحساب ۲۰۰۰ مرسي

ش ـ والآن ماذا قررنا، يجب ان نهيء القصول الطويلة ضدالاخرين ونشيع سقوطهم عسى ان يروج ذلك على الناس

م - عجايز كيف ما قال ، وانا وراس سبدي خويا عجبتني ياس قازيطم اسيدي (ط) هاد امجمعة و بالخصوص في الكنيبة لولي قال (نقطم) ابم يستاهلو

ط - انا صاستمر على مقارعتهم سواه بتحريراني المحصوصية او بالمقتسات الاستطلاعيسة . مرت الصحف الشرقية

م ُ انا نجيبلك دوا للشرقية يا سيدي (ط) جابو سيدي خورا من قرانسا

ش - يلزم أن نؤكد على سيدي (ص) بات لا

بحررما ينماني مبادينا الامتقى الليمة وستنظر فيما اقترجه يعني يغني من المكافئات التنفيطية

الشيطانية كيف ما قال وانا والله الليلة شول اسيدي طوواعل نصب اسيدي (س) من ساك الفاوس قبل كل شقي

َ طُـ وَارْهِمُ الزُّونِينُ الْحِياسُمُّ المِقْبَلُـ ۚ قَرْمِهَا النظرُّ في شراء افرادكما انققنا

ش \_ نعقدها يوم الارساء الآتي

ط ـ تا كوردو . . . اقضت انجلسة

م ـ اتنفضت النولسة وانشاء الله احنــا اللي نجيبو الحرورية

ص ـ وعد الكرام يا سيدي (م) لا تنس وعـدك يا عزيزي •



(الست)

الفعب زمانه يقول عسى . . ، ،

صدرت يه هذا الشهر جريدة « افريقيا » الصاحبا مي الصادق الرزقي الكاتب بادارة عمل القيروان ( كان ) وفي هذا اليوم تراناها قاذا هي مرآة انعكست عليها نسخة من الخلال الكاملة . . . فقانا بعد ان قرانا لا عجب اذا زعم هذا الرزقي وادعى انه سطر ما يغظ افذاذنا الصادقين ويسكت اطالنا المخلصين ا مع ان كل من قرأ عنوانه « الوطنية المصطنعة » وما وضع تحتم وجده سوادا بنادي جهارا بانه احدى الشباك التي ضعها الصادون عسى ان يعصل بها شيء ما ، بل يعرك قاريه لاول وهلة انه مسمار ( العب ) يدرك قاريه لاول وهلة انه مسمار ( العب ) عدى الذي كان يدقى باحدار وجعلس على بعد منه عسى ان يعلق بعد منه عسى ان يعلق بعد منه

( Not)

الاعلانات الطويلة 1

اصبحنا لا نفتح اعيننا صباحا الالنيصر الاعلانات الطويلة الذي سنمت اعجدران تحملها، وما يقرأ بها قاريها الا تمحيد المطريين، وتشهير المفنيين ومدح الملحنين، واطراء الآنسات الراقصات والرادحات المارعيات

وحضون الناس على الاقبال عليهم والاسواع اليهم لينققوا علاوة على الانساوات والضرائب التي ما تركت النتقس منذا، وليفرجوا ويشنقوا اسماعهم علاوة ابضاعلى الامجان المطربة التي تشنقنا الحكومة بعدوبتها ا

(الانتين)

ابهما اصدق ؟

حياه في حريدة « الوزير » الني اشهرت ، ال الحزب الحر الدستوري قد الحل و تكرر هذا المحنى بالحدد الاخير منها مرات في كل قصول و ا • وفي الدوم نفسه حياء في « لا تونيزي فرانسين » ان حزب الشبخ الثمالي زاد قوة وانساعا في العاصمة وفي بالدان الممكنة ونجن تسامل اي الانتين اسدى ؟

اما واي العبد لله امخاص قارى ان القرائن هي التي ترجح الصدق على ضدة، قصاحب « الوزبر » كما علم الكل تقيمة اذاعة ذلك ليؤيد حزبه الوهمي الذي نشر بلاغم الى الكافئة . . . . ولكن الكافئة ضحكوا مليا لما حوى ذلك البلاغ . واذا احسنا ان نتقل منه المهم قلا نجد ما يخرج عن المعانى الاتية:

أبــل المحزب المستقل للكافئة استنشاق الهواء -كما يخص الناس شرب الماء واكل انخبر ــ خا خول لهم المشي على الارض والرقباد في الليل وكذا في النهاد لمن أواد ذلك والمكانبة الى نهج بوخويش زشة الدرويش والله الشافي مما اصاب يم النفوس قمس اعجه إز العصبي الرموس

(النادناء)

لا يسألون ١٠٠

يعجب كل احدويستقرب كل من يسمع بان مجنة الانتخاب وقت السيد المجيلاني بن رمضان من العضوية بعد ان كان سمي بالمجلس الاكبر حيث وقعت معارضة في شان انتخاب وقالوا انه لم يبلغ السن القانوني 1

ومن عجب أن هذا التعليل لم يظهر قبل اليوم عند اجتماع مجالس الجهات والاعمال واذا جارينا الزاعم على ان السيد الجيالاني لم يبلغ بعدد السئ القانوني قبل تعد الاعمال التي قررت قبل رفت قانونية والاجتماعات تامم النصاب لم هي فاسدة لعدم توفر العدد القانوني والمبني على الفاسد فاسدة المجواب لا يسالون عما يقعلون





ساد الاسف والاستياء على اعضاء الرياض ، وكانوا في اجتماع عدا الاسبوع على غايم من الاستعاض ، وقام من بينهم الشبيخ (المجعفاني) ، وقال هل سمعتم يا الحواني ، بمصرع من دجود في هذه الايام ، بعد أن تناولوا كوس المدام ، وهذا لا شك احد البراهين ، على نتائج شرب الخمر اللعين ، واني بعد الشامل في هذه العاقبة الوخيم، انشدت في صاحب تلك البد الانبيم، :

> أبها الانسان قل لي ما اعتراك « ما الذي اعماك بل ماذا دهاك هكذا تذبح كالشاة إخاك « ولمري هذي عقبى الانهماك انما الخمرة اساب الهلاك

سهر الاصحاب يا بئس السهر ، قنوى البعض للبعض كل شمر جد شرب مثله شرب القر ، وقدع السكين في شر الفياك انما الخمرة أساب الهلاك

ايها القاتل قل ايون المناص و من عداب الله في يوم القصاص؟ ليس جهديك اعترقوان الخلاص ﴿ وَاذْ كُنَّ الَّذُومُ بَسِجُنْ قَدْ حُواكُ انما الخمرة اساب الهلاك

واحد يسردي بدبح كالبعير « والذي ارداد بالسجن اسير هكذا المقبى شهرق وزفير \* وأقسراف وأجرام واشتباك انما الخمرة اساب الهلاك

### ( Ill ( vala )

lab lisari lecle 1 على ثلاث درجات ورخامة مسطرة تخليدا لذكر

واليوم عرزت فرانسا ذلك بيناه جامع في الريس في جنع الاسام جد واجتهاد في جمع الاموال

جانفي اعجاري استقريت بنهج انكانيرا عــدد ٢٥ صفتي الكانب الاول لمكتب الحقوقي الاستاذ السبد صالح قرحات . فعلى من رام التشريف بمقابلتي فبالعنوان المذكور بجدني يوميا

ملم يجيك

كل من زار مخزن الربيع بنهج البلج عدد ٥ بحبطك علما بما وجد هناك من صنوف الاقمشمة الرجالية والنسائية الصامحة لكل قصول السنة مع المعاملة الحسنة والاسمار المناسبة

الله الحكومة في ساحة القصا مكالا يشتمل الصاكر السايق الدين مانوا فياكرب

لتعتبن وتسوطيد علائدى الوديها ويين السابن وقد اعلمونا اليوم من داخل المملكة بانم ظهــر بواحظة بعض المتوظفين لانمام بناه امجامع الباربسي المذكور نقانا: (اصل الحسالوداد وكل شيء مكنوب)

( ( Hann)

مقابلة المد لله

البوم جاءنا كتاب يقول كانيم ( اذا كات رسائلكم توجه الى صندوق البريد عدد ١٠٢ عاين تكون مقابلتكم شخصيا؟)

و بهذه المناسم اعلن بانني ابتداء من غرة

( manst)

حل لغز العدد الماضي لفظ (شعيب ) وَيَــُـوْل

الى عيب وبيع . أما الدِّين نجحوا في المسابقة الى حلى فهم الادباء:

محد ذباب ( ماخذ الجائزة ) محود الصدام -محمد بن محمود ـ البشير القديدي ـ رمضان بوطار ابراهيم بن حيدة - الناصر النميلي - الحطاب بالوحشيم - دايد حداد - الشاذلي ، ع - ابو عبد

أما لفن هذا الصدد قهو :

اي اسم خاصي لشي بذكر احد الانباه بذكر و (١-١-١) منه فعل ماض برغب من المره احيانيا ومقلوبه فعل ماض يقطه المرء على الدوام و( إ - ٤ - ٥ ) منه اسم لثمرة ومقلوب، هو

وجائزته روايم « فناة انجمال » توجه المابق أن ورد حلم بريديا مشقوعا بتامبر بـ ٠٠ صانتما

## wes it

كان الشيخ الثعالبي كشبر الانصار والاحباب الدين يجلون قدره ويظمون حرمتم ويلتقون حولم حينما حل واينما اقام حتى كانت محتب تكاد تكون عمومية فاصدقاؤة بتونس واحبابه بباريس كلهم يشهدون لم بالاخلاص في النول

والصدق سرا وعمالنية ويعتر فمون بانه لم يكن فوضويا ولا مشوشا ولاطامعا ولاحسودا (جريدة الوزير).

تعود الثعالبي بالهدران والمجازفة بسخائف الاقوال وكان واءم بتضليل الأقهام واستبلاه العوام نادرا في هذا الناب الخ (جريدة الوزر عنها) لما أشأ الاستاذ باش حاسم جريدة القونسي استخدم قبها الثعالبي نساخا (حبر يدة افريقيا) لكن يوم ينضب ما بصندوق الابسلم المسكسين ويطردهم عند حلول الساعة الخ (افريقيا) اللي في قالب المشوم بيات بهتري بم «النديم» سنشرح اعمال الحزب المستقل ونوفيم حقم من الانتقاد الخ منا بيت القصيد \_ والشاك مختلفات

الرازين المناسبة

تركيب أنجملة المشوشم كلمانها بالمدد الماضي هكذا : ( ادًا استعبات امة فقى يدها مقتاح حسمها ما احتفظت بلغتها)

والذين ركبوها هم الظرفاه: الهادي بن خليل ص ع - احمد الققصي - محمد س -

اما أقنراح هذا العدد فهو تركب جملة حكمية بالكلمات الاتيماكما قيلت: (الكلام مزارع ان اطيب فيها فازرع الفلوب)

الإدارة الردام الريت الفائق والصابون العال فمن نهج باب سويقة عدد ١٨٩ قرب باب البنات

# じる影響

طريقة للقاومة

يجب الننويه بمساعي اللجنة الاهلية مجمعية مقارمة الكمول فهي لا تزال تبقل الماعي في ابتكار طرق الفارمة التي منهما ما قروت اجراء أخبرا من جعل مناظرات بين التلامدة الزينونيين والمدرسين في تقبيح المكرات من الوجهات الدبيبة والاخلاقية والاجتماعية والمالية والصحية ووضع جوائز للجيدين مع العزم على اصدار مجلة مخدمة المشروع باسم الهلال الازرق. قالة بنولى أعانهم وعليم اجر الماملين



تقول ياستركى العزيزة ما بالك فالت ص حق اذا وفيت بد رايتني ازداد رقيا واستمر على النظامي وحلظي كقوقك 17 الني سادخل قريبا لسنعي الثالثة ولا اراني ملامة اذا بسطت اسما الذين بخارا بحقى ولم يجيبوا نداءي الكررا انني اشكر السيدين البشير البكري بتونس. والصديق بن العيد بالسرس اللذين قاما بالواجب نحوي . وارجو من البقية ان يبادروا ليشكروا

# Y: Cibres

قصير يتظلم ا

جلس كسرى للمظالم فتقدم اليم رجل تصير القامة واخذ يصيح « انا مظلوم » وهو لا يلنفت اليم، نقال وزيرة انصفه إيها الملك نقال انْ القَصير ظلوم ولا يظلم احد ، فقدال الرجل : أن الذي ظلمني يا مولاي اقصر مني نضحك عليه وانصفه لا يعتب علينا القاري لنقلنا حديثا قديمًا عن مجلس كسرى. نفي أحدى صحفنا الكبرى راينـــا قصيدة من معلقم « زهير ابن ابي سلمي »رحم الله ورحم دصره . وظني أن هذا الصحافي قد اعجب من تلك القصيدة بقول قائلها: ﴿ وَاعْمُ مَا فِي البُّومِ

والامس قلم « ولكنني عن علم ما في غد عمي ) اعتىدان

لم يتسح هذا المدد لنظر دواية السمد القدام

 $\langle \hat{C}_{ij} \rangle = \langle \hat{C}_{ij} \rangle \langle \hat{C}_{ij}$ 

قالت الفنجد كاحل الاوماش من بعد هسذا الكل مسلاش قالت حبيبه - صبيد بالا راجل والد مسية . بالاس اطولي والوت قريبد. غير مقدوني حتى الكواش - قالت معبوبد - السزواج احس من العزويت. اطوني لراجل حتى مومو بد . نعطو على خدي مثل النواش - قالت معوده - الواجل راجل هتني جلمودة . اينام العزو بد والد سوده . تسوق العليف لفعل الاوساش - قالت حاومد -مديث ممري كابيد مهمومد . امي وبابا يشوفو في سومد. يحبو يسيعوني بسيع الشماش ـ قالت صلوحه \_ العزوبد خلتني كبدي مجروحه . بكلومن بابا اللي غربروهم. وعبل نفسد ما في بالأش \_ قالت خيرة \_ نا نعب راجل ما فيهش غيرة . فرق العصباند نزيددو تبخيره . فين ما ندزويجي حامرياش - كيف (الدرويش) -باللي نقلوما يخالفنيش اما الديشردي مايسجنيش. يبدا يتكوشش كي بوكشاش - قالو لبنات -الريح البرة من ما اكياة - اما الرجالم والا المات عيف بلا راجل كيف ما ثماش - قال الاديب -اكتى معاهم ما قالو هيب. تكبير الطفلد ليها تعذيب. يا وهد ربي هاذاي لأش - ياهل الزمان -را كم دو رتو بعدب الارجان. لبنات كيـرو يعجبو شبان وانتم تحبو المال والادباش \_ تحبو الغلوس والوقت كاسد ظاهم محسوس . لبنسات قعدو في الدار حبوس . بالله قلي هاذاي لواش - ما تحبو عتاب . والطفلم صارت في طول الباب . اذا اتا كم واحد خطاب . من داكم يرجع مطرود بلاش - يرجع مطرود - يزينا عفو من ها اكنمود . واهي الطفلم خيزنت بارود . تشعل وتاهب س الطشطاش - حددًا مثل. واللي ما فهمشي يعطم م طبل . قد ما هي ناڤي لازمها جول . حب سي الوالد والله ماباش - كان هو حب - يزرجها صغيرة من غير تعب . وإذا ما باش سعدة يتكب . العهر يوفى العارما يوفاش ـ هذا اللي صـــــــــار ـ وهذي نصيحم لاهل الابكار . قال الكافي ناظم الاشعار .

ابها الباعد

العطم الصبايد قبل السطاش . ( عبد الرحان )

لا تحوجونا لمراسلة كل منكم وطالبا نبهناكم الى وجوب تقديم الحساب بانها، كل شهر

### مقابل ۸۰ صائتيها

أنفى ارسل مع البريد ككل من يطلب منى رسى الفازي ومطلى كنال باشاه بليلس المثير والملايس العوبية . وصورة وزيرة المارف يحكومة الفرة ( خالدة مانسم اديب ) مقايل ١٠ صانتيا ( تنابر بوسطة ) داخل مكتوب يوجد ال يهذا العنوان:

مجد المخارسادة ، صندوق البريد ؟؟ تونس انواع الزيت والصابون

ان المحل السذي نحم السيد العولي إن خليفه بنهج باب سويقه مسدد ١٨١ بد كافة انواع الزيت الفسايق وجيع اصناف الصابوق الموسي العال يبيع بالجملم وبالتفعيل بالعسار مناسبة ومعاملة حسند.

### فلو واسرعوا

فقد ورد اخيسوا على بسازار السوطن بسوق الصوف عدد ٢١ انواع مختلفة من السواول والكلاسط والمحسارم والسحايب الشنانيذكما بد انواع البشاكس المختلفة الالوان والناي الوفيسع باسعار معتدلة

## الدستور

من ام البشاير اعلام حرفا. محل تجارة السيد على التميمي بسوق البلاغجية مدد ٢ بانہ و رد اخيرا على هذا المحل نوع رفيع من العلبروز بالم ( الدستور) طبولم ۳۴ ميترو وعرضد ۹۰ والسعسر مناسب جدا .

## باكزم والعزم

اصبعت شركة « القبال، العجارية الكاتنة ، بنهج غار الملح مدد أأ وذات التليفون مدد ٣٤٠ من اشهر واعظم المحلات التي يبجد بها التجار كافة بظائع العطرية الفائقة وبهاكل الشهيلات كتوجيد ما يطلب منها إلى الحارج وقير هذا. مع الاسعار العتدالة والعاملة اكميلة

## OMNIA PATHÉ امنيا باتي

بَهُذَهِ السَّمَا الكائنة بنهج اميلكاريقع كل ليلة تمثيل الروايات البديعته والمناظر العجيبة والقصول لمصحكة بواسطته النور الكهرباءي

مدير اعربة وصاحم المتيازها حسن اعجريري

المطبعة الاهليمة - تونس GRICE.